

## BEDIENUNGSANLEITUNG ZU DATENRECORDER

MC 3810  
MC 3810A



## **INHALT**

1. ALLGEMEINE HINWEISE
2. ERKLAERUNG DES GERAETES
3. LADEN EINES PROGRAMMS
4. SPEICHERN EINES PROGRAMMS
5. VERWENDUNG VON NETZTEIL UND DATENKABELN
6. HINWEISE AUF MOEGLICHE FEHLERQUELLEN
7. PFLEGEHINWEISE

## ALLGEMEINE HINWEISE

Ihr neu erworbener Datenrecorder ist ein Datenaufzeichnungs- und Wiedergabegeraet neuester Technologie. Das Geraet ist fuer verschiedenste Computertypen geeignet. Um den Datenrecorder an den jeweiligen Computer anzupassen, muss lediglich das entsprechende Datenkabel verwendet werden.

### VERFUEGBARE DATENKABEL:

COMMODERE C-64	Stromversorgung aus Computer
COMMODERE VC 20	"
COMMODERE CBM	"
COMMODERE PET	"
ATARI 600	Stromversorgung aus externem
ATARI 800	Netzteil
SINCLAIR SPECTRUM	"
LASER COLOR COMPUTER 210	"
BRITISH BROADCASTING COMPUTER	"
SCHNEIDER CPC 664	"

### HINWEIS

Die Datenkabel und Stromversorgungsteile sind getrennt verpackt und einzeln erhaeltlich. Ist Ihr Computer in dieser Liste nicht enthalten, fragen Sie nach dem Schaltplan des Datenrecorders. Mit Hilfe dessen koennen Sie Ihr individuelles Anschlusskabel erstellen.

## ERKLAERUNG DES GERAETES

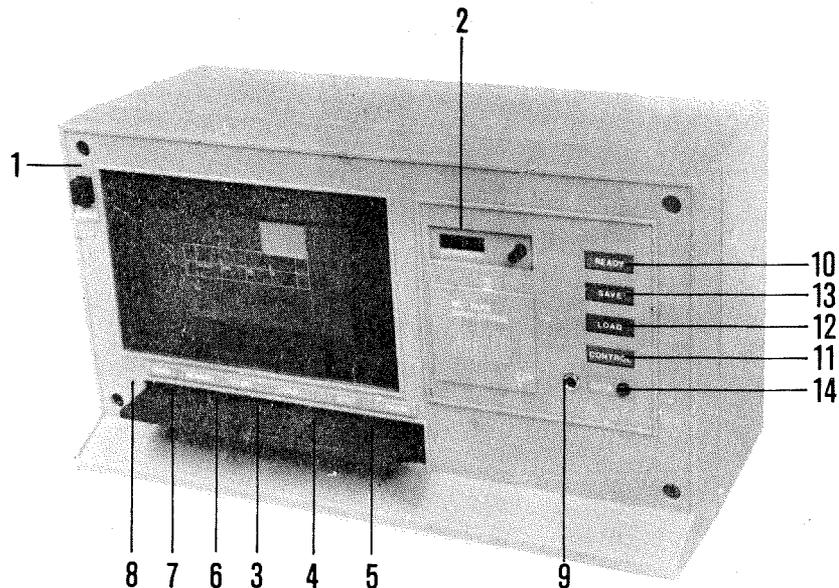
- |                  |  |
|------------------|--|
| 1. EJECT         | zum Oeffnen der Cassettenklappe  |
| 2. BANDZAEHLWERK | Bandpositionierung   |
| 3. LOAD          | laedt ein Programm in den Computer   |
| 4. STOP          | stoppt den Datenrecorder total   |
| 5. PAUSE         | unterbricht den Lade- oder Aufzeichnungsvorgang  |
| 6. FF/CUE        | zum schnellen Umspulen des Bandes nach vorne   |
| 7. REW/REV       | zum schnellen Umspulen des Bandes nach rueckwaerts   |
| 8. SAVE          | in Verbindung mit der LOAD Taste gedruickt zum speichern von Programmen aus den Computer auf das Datenband |
| 9. MONITOR       | mit Hilfe eines Ohrhoeres kann man den Datentransfer akustisch kontrollieren                               |

## ANZEIGEN

- |                     |  |
|---------------------|--|
| 10. Anzeige READY   | zeigt die Arbeitsbereitschaft des Geraets                                  |
| 11. Anzeige CONTROL | zeigt an dass das Geraet korrekt an die Strom versorgung angeschlossen ist |
| 12. Anzeige LOAD    | zeigt an dass ein Programm vom Recorder in den Computer geladen wird       |
| 13. Anzeige SAVE    | zeigt an dass ein Programm vom Computer auf Band gespeichert wird          |
| 14. Anzeige DATA    | zeigt optisch den Datentransfer an   |

## HINWEIS

Sollte die Datentransferlampe waehrend des Ladevorgangs von original bespielten Cassetten nicht aufleuchten so ist diese Cassette mit zu niedrigem Pegel bespielt worden. Wir empfehlen nur Originalsoftware des Computerherstellers zu verwenden.



## **LADEN EINES PROGRAMMS**

Legen Sie die Datenkassette in den Rekorder ein. Danach machen Sie Ihren Computer bereit die Daten aufzunehmen. Druecken Sie jetzt die LOAD Taste am Datenrecorder.

Der Datentransfer beginnt und die LOAD Kontrolllampe leuchtet auf.

Das Laempchen DATA zeigt den Datentransfer an.

**HINWEIS:** Der Recorder stoppt automatisch an softwaremaessig vorgesehenen Stellen.

## **SPEICHERN EINES PROGRAMMS**

Legen Sie eine Cassette in den Recorder ein. Wenn Sie Ihren Computer in „SAVE PROGRAM“ Stellung gebracht haben, druecken Sie an Ihrem Datenrecorder die SAVE und LOAD Taste zugleich. Der Datentransfer beginnt.

**GENAUE HINWEISE ZUM LADEN UND SPEICHERN EINES PROGRAMMS FUER DEN JEWEILIGEN COMPUTERTYP BEFINDEN SICH BEI DEN DATENKABELN BEIGEPACKT.**

## VERWENDUNG VON NETZTEIL UND DATENKABELN

### 1. NETZTEIL (STROMVERSORGUNG):

Aus der Liste der Computer am Anfang dieser Bedienungsanleitung koennen Sie ersehen, ob der Datenrecorder fuer den benutzten Computer eine externe Stromversorgung benoetigt. Verbinden Sie das Netzteil mit der naechstgelegenen Steckdose und den Kleinspannungsstecker mit der Stromversorgungsbuchse an der Rueckseite Ihres Datenrecorders.

### 2. DATENKABEL:

Fuer die verschiedenen Computer gibt es spezielle Datenkabel. Die beiden runden Din Stecker stecken Sie in die dafuer vorgesehenen Buchsen an der Rueckseite Ihres Datenrecorders. Das andere Ende des Kabels verbinden Sie mit der am Computer vorgesehenen Buchse.

## HINWEISE AUF MOEGLICHE FEHLERQUELLEN

### 1. Daten werden nur teilweise uebertragen:

Ist das Datenkabel fest mit dem Computer verbunden?

Ist der Tonkopf im Datenrecorder verschmutzt?

Ist die verwendete Datencassette (Software) fuer Ihren Computer geeignet?

### 2. Der Motor des Recorders laeuft nicht an:

Ist das Netzteil eingesteckt?

Ist das Datenkabel fuer Ihren Computer geeignet?

## PFLEGEHINWEISE

Ihr Datenrecorder bedarf im Normalfall keiner speziellen Pflege.

Bei haeufigem Gebrauch sollten Sie ab und zu den Tonkopf reinigen.

Verwenden Sie zur Reinigung des Gehaeuses keine scharfen Reinigungsmittel.

## TECHNISCHE DATEN

Datentransferrate:	1200 Band (und hoeher) abhaengig vom Computer
Bandgeschwindigkeit:	4,75 cm/sec
Gleichlauf:	+/- 0.3 %
Stromversorgung:	ueber externes Netzteil
	nicht noetig fuer Commodore VIC 20, CBM 64,
Abmessungen:	25x14x12 cm
Gewicht:	1.2 kg
 GARANTIE:	 6 Monate

ACHTUNG !    STELLEN SIE  
BITTE DEN DATENRECORDER SO  
WEIT WIE MOEGLICH VON IHREM  
FERNSEHGERÄT/MONITOR AUF  
UM EINEN STÖRUNGSFREIEN  
BETRIEB ZU GEWÄHRLEISTEN